

**MINISTERIAL REGULATION
AMENDING THE PRINCE WILLIAM
PLANNING AREA RURAL PLAN
REGULATION**

**RÈGLEMENT MINISTÉRIEL
MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU
PLAN RURAL DU SECTEUR
D'AMÉNAGEMENT DE PRINCE
WILLIAM**

under the

en vertu de la

COMMUNITY PLANNING ACT

LOI SUR L'URBANISME

(REGULATION 22-PRW-028-01)

(Règlement 22-PRW-028-01)

Under section 52 of the Community Planning Act, the Minister of Local Government and Local Governance Reform makes the following Regulation:

En vertu de l'article 52 de la *Loi sur l'urbanisme*, le ministre des Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale établit le règlement suivant :

1. Ministerial Regulation 13-PRW-028-00, being the Ministerial Regulation for the Prince William Planning Area is hereby amended as follows:

1. Le Règlement ministériel 13-PRW-028-00, soit le *Règlement ministériel du secteur d'aménagement de Prince William*, est modifié comme suit :

1.1 Subsection 2.4(1) of Part C is hereby repealed and replaced by the following:

1.1 Le paragraphe 2.4(1) de la Partie C est supprimé et remplacé par ce qui suit :

2.4(1) For the purposes of the Regulation, the area is divided into zones as delineated on the plan attached as Schedule A, entitled "Prince William Planning Area Zoning Map", and is amended by schedule B-1.

2.4(1) Aux fins du présent règlement, le secteur est divisé en zones délimitées sur le plan qui figure à l'annexe A, intitulée Carte de zonage du secteur d'aménagement de Prince William, et est modifié par l'annexe B-1 ci-jointe.

2. That a portion of the land having PID 75043331, as shown on Schedule B-1, and being within the area designation of the *Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act* is herewith re-zoned from Rural – "RU" Zone, to Industrial – "I" Zone, subject to terms and conditions as contained within attached Schedule B.

2. Qu'une portion du terrain portant le NID 75043331, comme l'indique l'annexe B-1, ledit terrain étant situé dans le secteur désigné par le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de Prince William – Loi sur l'urbanisme*, soit rezonée de la Zone RU (rurale) à la Zone I (industrielle), sous réserve des modalités et conditions énoncées à l'annexe B.

Hon. Daniel Allain, Minister/Ministre

Local Government and Local Governance Reform/Gouvernements locaux et Réforme de la
gouvernance locale

Date

Schedule B

Terms and conditions Regarding the Re-zoning of Lands by Ministerial Regulation 22-PRW-028-01

Whereas the applicant, namely Tim Byrne and Tallyia MacMullin proposed to re-zone part of the property to accommodate a microbrewery, that said land having PID 75043331, being within the area designation of the *Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, further described on attached Schedule B-1, has applied to the Minister of Local Government and Local Governance Reform to have said land re-zoned from Rural – “RU” Zone to Industrial – “I” Zone of the *Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, the said re-zoning being herein carried out by Ministerial Regulation 22-PRW-028-01, subject to the following terms and conditions:

- a. That the permitted Industrial uses of the property be limited to a microbrewery;
- b. That alterations in/within 30 metres of a watercourse or wetland require a Watercourse and Wetland Alteration Permit under the *Watercourse and Wetland Alteration Regulation* (Reg 90-80) as per subsection 12(2) of the *New Brunswick Clean Water Act*;
- c. That watercourses, wetlands, and their 30 metre buffers (measured from the shoulder of the bank of a watercourse) be identified with the following text on all future subdivision plans: “Area subject to the *Watercourse and Wetland Alteration Regulation* (Reg 90-80), of

Annexe B

Modalités et conditions relatives au rezonage d’un terrain par le Règlement ministériel 22-PRW-028-01

Attendu que les requérants, Tim Byrne et Tallyia MacMullin, ont proposé de modifier le zonage d’une partie d’un terrain afin d’y aménager une microbrasserie, lequel terrain porte le NID 75043331 et est situé dans la zone désignée par le *Règlement du plan rural du secteur d’aménagement de Prince William – Loi sur l’urbanisme*, décrit plus précisément à l’annexe B-1 ci-jointe, et ont demandé au ministre des Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale de modifier le zonage dudit terrain, afin de le faire passer de la Zone RU (rurale) à la Zone I (industrielle) en vertu du *Règlement du plan rural du secteur d’aménagement de Prince William – Loi sur l’urbanisme*, ledit rezonage étant exécuté par le règlement ministériel 22-PRW-028-01, sous réserve des modalités et conditions suivantes :

- a. que les usages industriels autorisés pour la propriété soient limités à une microbrasserie;
- b. que les modifications effectuées dans un cours d’eau ou sur une terre humide ou à moins de 30 mètres de ceux-ci nécessitent un permis de modification de cours d’eau et de terre humide en vertu du *Règlement sur la modification des cours d’eau et des terres humides* (Règl. 90-80) de la *Loi sur l’assainissement des eaux du N.-B.*;
- c. que les cours d’eau, les terres humides et leurs zones tampons de 30 mètres (mesurées à partir de la rive du cours d’eau) portent la mention suivante sur tout plan d’aménagement futur : « Zone assujettie au *Règlement sur la modification des cours d’eau et des terres*

the “*Clean Water Act*”;

humides (Règl. 90-80), de la *Loi sur l’assainissement de l’eau* »;

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| d. That if the scale of the project were to change, the applicants shall contact the Environmental Impact Assessment Branch of the Department of Environment and Local Government; | d. Que si l’ampleur du projet change, les requérants doivent communiquer avec la Direction des études d’impact sur l’environnement du ministère de l’Environnement et des Gouvernements locaux; |
| e. That the applicants contact the Farm Land Identification Program Registrar prior to development; | e. que les requérants communiquent avec le registraire du Programme d’identification des terres agricoles avant tout aménagement; |
| f. That wastewater be temporarily stored on site and transported to an off-site waste water treatment facility. If the process changes, the applicants shall contact the Authorizations Branch of the Department of Environment and Local Government; | f. que les eaux usées soient temporairement stockées sur le site et transportées vers une installation de traitement des eaux usées hors site. Si le processus change, les requérants doivent communiquer avec la Direction des autorisations du ministère de l’Environnement et des Gouvernements locaux; |
| g. That the applicants contact the Archaeological Services Branch of the Department of Tourism, Heritage, and Culture prior to development; | g. que les requérants communiquent avec la Direction des services archéologiques du ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture avant l’aménagement; |
| h. That the rezoning of lands herein does not, in itself mean an approval on the issuing of subsequent permits or approvals, such as, for building construction or subdivision design; | h. que le rezonage du terrain ci-décrit ne signifie pas, en soi, une approbation de la délivrance de permis ou toute approbation ultérieure, telle que la construction de bâtiments ou la conception de lotissements; |
| i. That any future subdivision or development complies with the relevant sections of the <i>Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act</i> and with all other applicable Acts and Regulations; and | i. que tout lotissement ou aménagement futur soit conforme aux articles pertinents du <i>Règlement du plan rural du secteur d’aménagement de Prince William – Loi sur l’urbanisme</i> et à tout autre loi et règlement applicable; et |
| j. That any proposed subdivision is subject to the applicable requirements of the <i>Highway Act</i> , as administered | j. que tout lotissement proposé soit assujetti aux exigences applicables de la <i>Loi sur la</i> |

by the Minister of Transportation and Infrastructure.

voirie, administrée par le ministre des Transports et de l'Infrastructure.

In the event of any breach of these terms and conditions, of any amendments made to them, or of the applicable provisions of the *Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, or any amendments made thereto, by Tim Byrne and Tallyia MacMullin, an heir, assign, or successor, or any other owner or operator of the lands herein, identified, the said Tim Byrne and Tallyia MacMullin may lose the right to use said lands as specified within this Ministerial Regulation and the use of said lands may revert to those of the previous zone, namely Rural – “RU” Zone of the *Prince William Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*.

En cas d'infraction aux présentes modalités et conditions, aux modifications qui y sont apportées ou aux dispositions applicables du *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de Prince William – Loi sur l'urbanisme*, par Tim Byrne et Tallyia MacMullin, leurs héritiers, ayants droit et successeurs, ou tout autre propriétaire ou exploitant du terrain ci-décrit, lesdits Tim Byrne et Tallyia MacMullin peuvent perdre le droit d'utiliser ledit terrain tel qu'établi par le Règlement ministériel, et l'usage dudit terrain peut redevenir celui prévu pour la zone précédente, à savoir la zone RU (rurale) du *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de Prince William – Loi sur l'urbanisme*.

Schedule B-1 / Annexe B-1

75043331

ROUTE 635



Legend / Légende

Portion of lot being rezoned from
Rural "Ru" Zone
to Industrial "I" Zone



Partie de lotissement de rezonage de
Zone rurale - Zone RU
à Zone industrielle - Zone I

mètres 0 60 120 metres

Échelle 1:2,000 Scale